

# Marija Immakulata u l-Knisja tal-Madonna tas-Sacro Cuor Sliema

Winston L. Zammit

Ingbarna hawnhekk il-lejla biex flimkien infakkru l-150 anniversarju (1854-2004) minn meta l-Beatu Papa Piju IX, ipproklama d-Domma ta' l-Immakulat Konċepiment ta' l-Imqaddsa Vergni Marija. Fl-1904, f'għeluq il-hamsin sena ta' din id-Domma, kif se ngħid aktar 'il quddiem, kienet saret festa kbira f'din il-knisja. Hamsin sena wara, fl-1954, fl-okkażjoni taċ-Ċentinarju ta' l-istess Domma saret ukoll tifkira. Bit-tifkira ta' illum qegħdin inkomplu t-tradizzjonijiet sbieħ ta' missirijietna.

Marija Immakulata, Omm Ġesù, il-Feddej tagħna, hija l-patrana ta' l-Ordni Frangiskan. Insibu statwi tagħha fiż-żewġ knejjes Frangiskani ddedikati lil Santa Marija ta' Ġesù, kemm fir-Rabat ta' Malta u kemm fil-Belt Valletta.<sup>1</sup> F'dik tal-Belt hemm ukoll artal tal-Kuncizzjoni.<sup>2</sup> Allura wiehed jistaqsi kif fil-knisja tagħna, li hija knisja Frangiskana, li ilha tiffunzjona issa għall-123 sena, m'hawnx artal iddedikat lilha? Ta' min ifakkar li l-knisja tagħna nfetħet f'Ġunju 1881. Izda sakemm ġew fostna l-Patrijiet Frangiskani f'Novembru 1881, l-artali kollha tal-ġnub laħqu digà ġew iddedikati. Għalhekk din tista' tkun ir-raġuni għaliex fil-knisja tagħna m'hemm artal iddedikat lil dan it-titlu Marjan.

## L-Abside ta' Cali

Izda dan in-nuqqas, naħseb jien, imtela billi l-figura tal-Kuncizzjoni qiegħda f'post ċentrali fil-knisja tagħna, proprju fl-abside tal-kor, fejn naraw ix-xbiha ta' Marija Immakulata, bil-Beatu Duns Ġwann Scotus fuq il-lemin u l-Beatu Papa Piju IX (1846-1878) fuq ix-xellug.

Din l-abside tassew sabiħa, hađimha wiehed mill-aqwa pitturi Maltin, Giuseppe Cali,<sup>3</sup> li minbarra din l-abside hađem diversi kwadri oħra tassew sbieħ, li għadhom sal-lum iżejnu l-knisja tagħna: fosthom dawk ta' San Ġormu, San

Lawrenz, San Pietru u San Pawl, u San Vincenz. Din l-abside nħadmet minn Cali fi 22 jum<sup>3</sup> u d-dekorazzjoni fuqha saret minn Giovanni Bonello.<sup>4</sup> Din l-opra ta' l-arti tħallset minn Vincenzo Navarro u ġiet inawgurata nhar il-Hadd 9.X.1892.<sup>5</sup>

Il-gazzetta *Il Portafoglio Maltese* meta kkummentat fuqha qalet hekk:

*È una magnifica scena nella regione della luce in mezzo alla quale apparisce sul carro trionfale l'Immacolata.*<sup>6</sup>

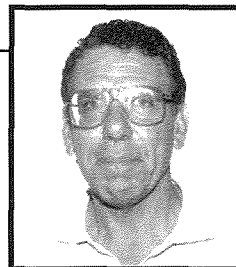
Il-gazzetta *The Malta Times and United Services Gazette*, li kkwotat gazzetta oħra qalet li dan ix-xogħol ġie mfahħar hafna minn dawk kollha li rawh.<sup>7</sup> *Il Portafoglio Maltese* kellha wkoll kliem ta' tiffir għax-xogħol ta' Cali, li ġie deskritt minnha bħal:

*...quest'insigne lavoro del noto artista del Signor Cali.*<sup>8</sup>

## Il-Festa tal-Kuncizzjoni

Fin-nuqqas ta' dokumenti, wiehed jista' forsi jassumi li ta' kull sena l-patrijiet bil-mezzi modesti li kellhom, kienu żgur jiċċelebraw il-festa ta' l-Immakulata.

Fl-1904 hađat il-50 anniversarju tad-



Domma, u l-patrijiet fakkru dan l-avveniment b'festa kbira li saret fil-knisja tagħna bejn il-Ġimgħa 27 ta' Jannar u l-Hadd 29 ta' Jannar 1905. Qabel il-festa l-patrijiet għamlu appell lin-nies li kienu joqogħdu viċin il-knisja biex fil-lejl tal-Hadd 29 ta' Jannar jagħmlu mixegħla fid-djar tagħhom:

*...onde tributare maggior gloria alla Santissima Vergine Immacolata.*<sup>9</sup>

Il-festa saret u minn gazzetta lokali ġbarna xi ftit tagħrif dwarha. Skond din il-gazzetta l-festi tal-50 anniversarju tad-Domma *riuscirono davvero splendidi*. Il-knisja kienet imżejna u l-muzika kienet tas-Surmast A. Vella.<sup>10</sup>

## Fundazzjoni għall-Festa ta' l-Immakulata

Fl-1916, il-miżżewġin Silvestru u Rosa Bugeja, it-tnejn minn Birkirkara, izda li kienu joqogħdu Tas-Sliema, għamlu fundazzjoni għall-festa tal-Kuncizzjoni, permezz ta' zieda mat-testment li kienu digà għamlu fl-atti tan-Nutar Giovanni Gabaretta.

F'dan it-testment addizzjonali li sar fit-28.IV.1916, waqqfu b'mod perpetwu ta' kull sena, iċ-ċelebrazzjoni tal-festa tal-Kuncizzjoni fil-knisja tal-Patrijiet Frangiskani ta' Tas-Sliema. Għal dan l-għan hallow ir-renta li kienet tidhol minn għalqa li kellhom f'Birkirkara fil-kontrada ta' l-Imrieħel, li kien fiha wkoll xi bini fiha u li kienet mikrija.<sup>11</sup>

Id-dħul minn din l-għalqa li ma kienx kbir,<sup>12</sup> kien jgħin lill-patrijiet biex jiċċelebraw il-festa ta' l-Immakulata. Harsa hafifa lejn ir-registru ta' l-



amministrazzjoni tal-kunvent bejn l-1937 u l-1942, turina li matul dawn is-snin, bl-eċċezzjoni tas-snin diffiċli tal-gwerra (1940-1941) dejjem saret il-priedka tal-Kunċizzjoni.<sup>13</sup>

Il-priedka kompliet issir fis-snin 50.<sup>14</sup> Fl-1954 habat iċ-Ċentinarju tad-Domma, u għalhekk il-patrijiet hasbu biex jiċċelebraw dan l-avveniment bejn l-4 u t-8 ta' Diċembru, bi Tridu bil-priedki, *Primi* u *Secondi Vespri*, quddiesa kantata u purċissjoni fil-knisja.<sup>15</sup> Mill-kotba ta' l-Amministrazzjoni tal-Kunvent, nafu li l-priedka tal-festa saret minn Patri Guido Schembri OFM li għadu fostna mimli bl-għomor.<sup>16</sup>

Il-priedka tal-Kunċizzjoni kompliet issir fis-snin ta' wara. Ta' kull sena l-patrijiet għadhom jiċċelebraw din il-festa għażiża li għaliha jsir ukoll Tridu li fih il-kor parrokkjali jkanta l-Innu *Tota Pulchra*.

#### Referenzi:

- <sup>1</sup> V. Borg (Editor), *Marian Devotions on the Islands of St. Paul (1600-1800)* (Malta 1983), pp.342-344.
- <sup>2</sup> *Ibid.*, p.345.
- <sup>3</sup> *Il Portafoglio Maltese*, 20.X.1892.
- <sup>4</sup> *The Malta Times and United Services Gazette*, 21.X.1892. Skond il-gazzetta, l-imsemmi Bonello *has done some very pretty work in Palace corridors*.
- <sup>5</sup> *Ibid.*
- <sup>6</sup> *Il Portafoglio Maltese*, 20.X.1892.
- <sup>7</sup> *The Malta Times and United Services Gazette*, 21.X.1892.
- <sup>8</sup> *Il Portafoglio Maltese*, 20.X.1892.
- <sup>9</sup> *Malta e Sue Dipendenze*, 23.I.1905. Avviż qasir dwar din il-festa deher ukoll fil-gazzetta *Malta Tagħna*, 28.I.1905.
- <sup>10</sup> *Il Risorgimento*, 30.I.1905.
- <sup>11</sup> *Arkivju Notarili Valletta, Atti Giovanni Gabaretta*, 28.IV.1916.
- <sup>12</sup> *A(rkivju) P(rovinċjali) P(atrijiet) M(inuri) V(alletta) Libro dei Legati Sliema*, p.67. Għal xi raġuni jew oħra Rosa Bugeja rrevedit it-testment tagħha.

Minhabba dan il-fatt, nofs ir-renta biss setgħet tiġi applikata għall-festa tal-Kunċizzjoni. Din giet mifdija minn Consolata, armla ta' Vincenzo Micallef, fl-atti tan-Nutar Giovanni Gabaretta tat-2 ta' Marzu 1922, għas-somma ta' £40. Din giet depozitata mill-Patrijiet Frangiskani fil-Cassa Pia Amministrazione tal-Kurja biċ-ċedola nru. 747 tat-2.III.1922. Ta' kull sena l-patrijiet kienu jieħdu imghax zghir minn din is-somma.

- <sup>13</sup> A.P.P.M.V. *Amministrazione Sliema 1937-1942*. Il-hlas għal din il-priedka kien ikun ta' hames xelini. Fl-1937 din saret minn Patri Ġorġ u fl-1939 minn Patri Mikiel. Fl-1942 il-predikatur thallas sitt xelini, u fl-1943 tmien xelini (Ara A.P.P.M.V. *Amministrazione Sliema (1942-1947)*).
- <sup>14</sup> A.P.P.M.V. *Amministrazione Sliema 1948-1957*, pp.89, 135. F'Diċembru 1950 il-hlas għal din il-priedka kien ta' nofs lira.
- <sup>15</sup> *Lehen is-Sewwa*, Diċembru 1954.
- <sup>16</sup> APPMV *Amministrazione Sliema 1948-1957*, p.213. Fl-1955 il-paneġierku tal-Kunċizzjoni sar minn Patri Alessju li rċieva 12-il xelin bhala hlas. Fl-1956 rega' sar Tridu qabel din il-festa bi hlas ta' l 10s (Ara pp.238, 261).

# Henry Bason

**Insurance Sub-Agent  
Gasam Mamo Ins. Agency Ltd**

**120, Valley Road, Msida  
Tel: 21 311318, 21 334064 • Mob: 9949 6632**



**HAIR & BEAUTY SALON**

**FIGARO**

**268 Manwel Dimech Street, Sliema  
Telephone: 2134 1885**

**Opening Hours: Mon: 9.00am - 6.00pm  
Tue: 9.00am - 6.00pm • Wed: 9.00am - 1.00pm – 3.30pm - 7.00pm  
Thur: 9.00am - 6.00pm • Fri: 9.00am - 6.00pm  
Sat: 9.00am - 5.00pm**